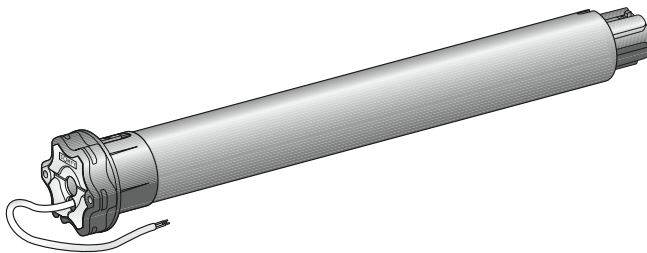


Sunea io



- PL** Instrukcja montażu
- HU** Használati útmutató
- CS** Návod k použití
- RU** Руководство по установке

POLSKI

Somfy oświadcza niniejszym, że urządzenie jest zgodne z podstawowymi wymogami i innymi stosownymi przepisami dyrektywy 1999/5/CE. Deklaracja zgodności jest dostępna pod adresem internetowym www.somfy.com/ce. Produkt do użytku w Unii Europejskiej, Szwajcarii i Norwegii. Ilustracje nie mają charakteru umowy.



Uwaga!



Uwaga

MAGYAR

A Somfy kijelenti, hogy a berendezés megfelel az 1999/5/EK irányelv alapvető követelményeinek és egyéb vonatkozó rendelkezéseinek. A megfelelőségi nyilatkozat elérhető a következő internetes címen: www.somfy.com/ce. Alkalmazható az EU, Svájc és Norvégia területén. A képek csak tájékoztató jellegűek.



Figyelem!



Megjegyzés

ČESKY

Společnost Somfy tímto prohlašuje, že přístroj odpovídá základním požadavkům a ostatním příslušným ustanovením směrnice 1999/5/CE. Prohlášení o shodě je k dispozici na internetové adrese www.somfy.com/ce. Platí pro EU, CH a NO. Vyobrazení jsou pouze ilustrační.



Pozor!



Poznámka

Русский

Настоящим фирма Somfy удостоверяет, что изделие соответствует основным требованиям и иным относящимся к нему положениям директивы Европейской Комиссии 1999/5/CE. Сертификат соответствия доступен на сайте по адресу www.somfy.com/ce. Применим в странах Европейского Союза, Швейцарской Конфедерации и в странах северо-восточной Европы. Изображения даны для ознакомления.



Внимание!



Примечание

SPIS TREŚCI

1. Wstęp	1	6. Użytkowanie	6
2. Bezpieczeństwo	2	6.1. Działanie standardowe	6
2.1. Bezpieczeństwo i zakres odpowiedzialności		6.2. Działanie z czujnikiem io Somfy	6
2.2. Specjalne zalecenia dotyczące bezpieczeństwa	2	7. Ustawienia dodatkowe	7
3. Montaż	2	7.1. Położenie komfortowe (my)	7
3.1. Przygotowanie napędu	2	7.2. Dodanie / Wykasowanie nadajników io i czujników io Somfy	7
3.2. Przygotowanie rury nawojowej	2	7.3. Zmiana położenia granicznych	7
3.3. Połączenie napędu z rurą nawojową	3	7.4. Zmiana kierunku obrotu	8
3.4. Montaż zespołu rura nawojowa-napęd	3	7.5. Funkcje zaawansowane	8
4. Okablowanie	3	8. Wskazówki i rady	9
5. Uruchomienie	4	8.1. Pytania dotyczące napędu Sunea io	9
5.1. Określenie wykonanych etapów regulacji	4	8.2. Wymiana nadajnika io Somfy w przypadku jego zagubienia lub uszkodzenia	9
5.2. Wstępne zapisanie w pamięci lokalnego nadajnika io Somfy	4	8.3. Przywrócenie początkowej konfiguracji	10
5.3. Sprawdzenie kierunku obrotu napędu	4	9. Dane techniczne	10
5.4. Ustawienie położenia granicznych	5		
5.5. Zapisanie w pamięci pierwszego lokalnego nadajnika io Somfy	6		
5.6. Kontrola ustawień	6		

1. WSTĘP

Napęd Sunea io jest przeznaczony do wszystkich typów markiz (z kasetą lub bez)

Co to jest io-homecontrol®?

W napędzie Sunea io wykorzystano io-homecontrol® - nowy, uniwersalny i bezpieczny protokół komunikacji bezprzewodowej, używany przez renomowanych producentów z branży techniki budowlanej. Technologia io-homecontrol® umożliwia wzajemną komunikację między wszystkimi urządzeniami zapewniającymi komfort i bezpieczeństwo oraz pozwala na sterowanie nimi przy pomocy jednego nadajnika.

Elastyczność i doskonała kompatybilność systemu io-homecontrol® umożliwia jego dostosowanie do zmieniających się potrzeb użytkownika. Najpierw można zadbać o automatyzację rolet i drzwi wejściowych, potem podłączyć do systemu io-homecontrol® rolety zewnętrzne i markizy, bramę wjazdową i garażową, albo oświetlenie ogrodu.

Chociaż montaż tych elementów będzie rozłożony w czasie, pozostaną one kompatybilne z istniejącą instalacją, dzięki technologii io-homecontrol®, która zapewni ich wzajemną współpracę.

Dodatkowe informacje znajdują się na stronie internetowej www.io-homecontrol.com.



io-homecontrol® to zaawansowana i bezpieczna technologia bezprzewodowa, którą łatwo zainstalować. Produkty ze znakiem io-homecontrol® komunikują się ze sobą podnosząc komfort i bezpieczeństwo oraz obniżając zużycie energii.

www.io-homecontrol.com

2. BEZPIECZEŃSTWO

2.1. Bezpieczeństwo i zakres odpowiedzialności

Przed zamontowaniem i użytkowaniem produktu, należy uważnie przeczytać tę instrukcję.

Ten produkt Somfy powinien być instalowany przez specjalistę z zakresu urządzeń mechanicznych i automatyki w budynkach mieszkalnych, dla którego jest przeznaczona niniejsza instrukcja.

Instalator musi ponadto stosować się do norm i przepisów obowiązujących w kraju, w którym jest wykonywany montaż, oraz przekazać klientom informacje dotyczące warunków użytkowania i konserwacji produktu.

Używanie produktu poza zakresem określonym przez Somfy jest niedozwolone. Spowodowałoby ono, podobnie jak nieprzestrzeganie wskazówek figurujących w niniejszej instrukcji, zwolnienie producenta z odpowiedzialności oraz utratę gwarancji Somfy.

Przed rozpoczęciem montażu należy sprawdzić zgodność tego produktu z odpowiednim wyposażeniem i dodatkowymi akcesoriami.

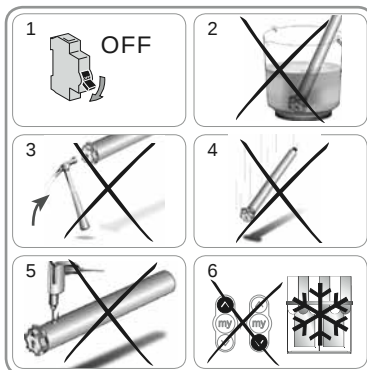
2.2. Specjalne zalecenia dotyczące bezpieczeństwa

Oprócz zaleceń bezpieczeństwa opisanych w niniejszej instrukcji, należy przestrzegać również dokładnych wskazówek podanych w załączonym dokumencie "**Zalecenia dotyczące bezpieczeństwa, które powinny być przestrzegane i zachowane**".

- 1) Wyłączyć zasilanie sieciowe właściwe dla danej markizy przed każdą czynnością obsługi związaną z tą markizą.

W celu ochrony napędu przed uszkodzeniem:

- 2) Nigdy nie zanurzać napędu w płynach!
- 3) Nie narażać napędu na uderzenia!
- 4) Uważać, aby nie upuścić napędu!
- 5) Nigdy nie wiercić otworów w napędzie!
- 6) Unikać przesuwania markizy w przypadku osadzenia się na niej szronu.

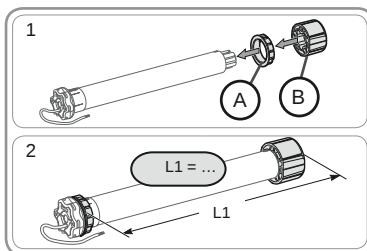


3. MONTAŻ

Napęd Sunea io musi być zainstalowany w miejscu, w którym nie będzie narażony na działanie niekorzystnych czynników atmosferycznych.

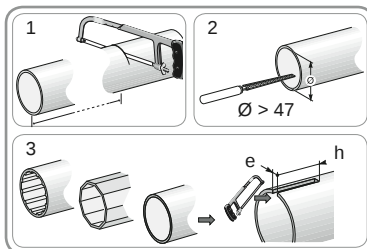
3.1. Przygotowanie napędu

- 1) Zamontować adapter (A) i zabierak (B) na napędzie.
- 2) Zmierzyć długość (L1) między wewnętrzną krawędzią głowicy napędu a końcówką zabieraka.



3.2. Przygotowanie rury nawojowej

- 1) Przyciąć rurę nawojową na żądanej długości.
- 2) Wyrównać krawędzie rury nawojowej i usunąć opłiki.
- 3) W przypadku gładkich rur nawojowych, wykonać wycięcie zgodnie z wymiarami podanymi na rysunku:
 - e = 4 mm
 - h = 28 mm.



3.3. Połączenie napędu z rurą nawojową

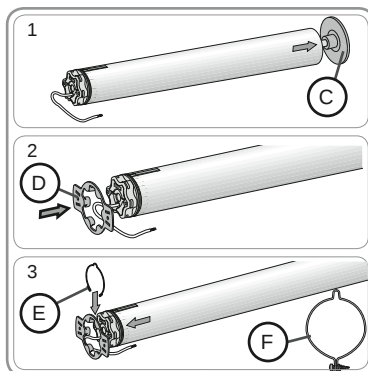
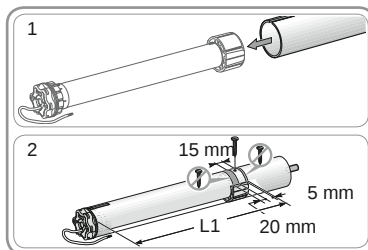
- 1) Wsunąć napęd do rury nawojowej.
W przypadku gładkich rur nawojowych ustawić wykonane wycięcie na adapterze.
- 2) Ze względów bezpieczeństwa, zamocować rurę nawojową do zabieraka za pomocą 4 śrub gwintujących $\varnothing 5$ mm lub 4 nitów stalowych $\varnothing 4,8$ mm umieszczonych w odległości:
 - co najmniej 5 mm od zewnętrznej końcówki zabieraka: L1 - 5 i
 - najwyżej 15 mm od zewnętrznej końcówki zabieraka: L1 - 15.



Śruby lub nity nie mogą być przymocowane do napędu, lecz tylko do zabieraka.

3.4. Montaż zespołu rura nawojowa-napęd

- 1) Zamontować zespół rura nawojowa-napęd w uchwycie montażowym kapsla rury (C).
- 2) Zamontować zespół rura nawojowa-napęd w uchwycie montażowym napędu (D).
- 3) Założyć pierścień sprężysty (E) (W przypadku napędów ≥ 85 Nm, z pierścieniem sprężystym, zamontować koniecznie pierścień blokowany (F).

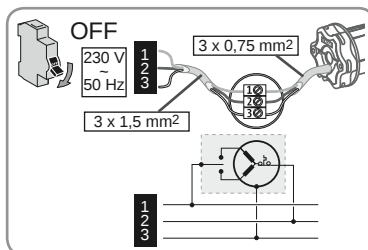
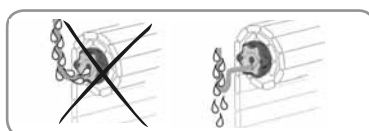


4. OKABLOWANIE

Zawsze wykonać pętlę na przewodzie zasilającym, aby zapobiec przedostaniu się wody do napędu!

- Wyłączyć zasilanie.
- Podłączyć napęd, zgodnie ze wskazówkami znajdującymi się w poniższej tabeli:

	230 V ~ 50 Hz	Przewód napędu
1	Brazowy	Faza (P)
2	Niebieski	Neutralny (N)
3	Zielono-żółty	Uziemienie ($\perp$)



5. URUCHOMIENIE

W niniejszej instrukcji jest opisany jedynie sposób uruchomienia urządzenia przy pomocy lokalnego nadajnika io Somfy typu Situo io. Informacje na temat uruchomienia urządzenia przy użyciu innych nadajników io można znaleźć w odnoszącej się do nich instrukcji.

5.1. Określenie wykonanych etapów regulacji

 Tylko jeden napęd może być zasilany jednocześnie. Włączyć zasilanie i wykonać czynności określone w procedurze "a" lub "b", zależnie od zachowania markizy:

a Markiza wykonuje krótki ruch

Położenia graniczne są ustawione i żaden nadajnik io Somfy nie został zapisany w pamięci. Przejdź do rozdziału "Zapisanie w pamięci pierwszego lokalnego nadajnika io Somfy".
lub

b Markiza nie porusza się

Wcisnąć przycisk Góra lub Dół i wykonać czynności określone w procedurze "c" lub "d", zależnie od zachowania markizy:

c Markiza nadal się nie porusza

Położenia graniczne nie są ustawione i żaden nadajnik io Somfy nie został zapisany w pamięci. Przejdź do rozdziału "Wstępne zapisanie w pamięci lokalnego nadajnika io Somfy".
lub

d Markiza zostaje całkowicie podniesiona lub opuszczona

Położenia graniczne są ustawione i nadajnik io Somfy został zapisany w pamięci. Przejdź do rozdziału "Użytkowanie".



Zapisanie w pamięci
1. lokalnego
nadajnika io Somfy.



c lub d



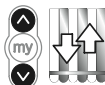
Wstępne zapisanie
w pamięci lokalnego
nadajnika io Somfy.



Użytkowanie.

5.2. Wstępne zapisanie w pamięci lokalnego nadajnika io Somfy

- Wcisnąć jednocześnie przyciski Góra i Dół: markiza wykonuje krótki ruch, lokalny nadajnik io Somfy zostaje wstępnie zapisany w pamięci napędu.



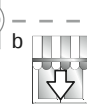
5.3. Sprawdzenie kierunku obrotu napędu

- 1) Wcisnąć przycisk Góra lokalnego nadajnika io Somfy:
 - a) Jeżeli markiza przemieszcza się w górę, oznacza to, że kierunek obrotu jest prawidłowy: przejść do rozdziału "Ustawienie położenia granicznych".
 - b) Jeżeli markiza przemieszcza się w dół, oznacza to, że kierunek obrotu jest nieprawidłowy: wcisnąć przycisk "my", przytrzymując go do momentu, aż markiza się zacznie przesuwając, kierunek obrotu zostaje zmieniony.
- 2) Wcisnąć przycisk Góra w celu sprawdzenia kierunku obrotu.

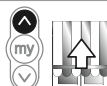
1



Ustawienie
położenia
granicznych



2



5.4. Ustawienie położeń granicznych

Ustawienie położeń granicznych zależy od typu markizy.

5.4.1. Ustawienie w przypadku markiz kasetowych

W markizach kasetowych, górne położenie graniczne ustawia się automatycznie, natomiast dolne położenie graniczne musi zostać wyregulowane.

Ustawienie dolnego położenia granicznego

 Nie używać jednocześnie przycisków "my" i Dół, aby ustawić dolne położenie graniczne

1) Ustawić markizę w dolnym położeniu granicznym.

 Wciśnięcie przycisku Dół i przytrzymanie go dłużej niż 2 s powoduje przesunięcie markizy w dół ruchem ciągłym.

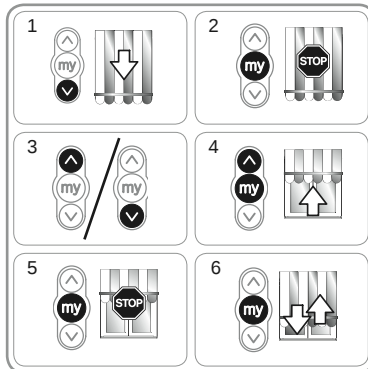
2) Zatrzymać markizę w żądanym miejscu.

3) W razie potrzeby wyregulować położenie markizy przyciskami Góra lub Dół.

4) Wcisnąć jednocześnie przyciski "my" i Góra: markiza przesuwa się ruchem ciągłym w górę, nie zatrzymując się, nawet gdy przyciski "my" i Góra zostaną zwolnione.

5) W połowie wysokości wcisnąć krótko przycisk "my", aby zatrzymać markizę.

6) Ponownie wcisnąć przycisk "my", przytrzymując go do momentu aż markiza się zacznie przesuwać: położenia graniczne zostają zapisane w pamięci, przejść do rozdziału "Zapisanie w pamięci pierwszego lokalnego nadajnika io Somfy".



5.4.2. Ustawienie w przypadku markiz innych niż kasetowe

W markizach innych niż kasetowe, powinny zostać ustawione górne i dolne położenie graniczne.

Ustawienie górnego położenia granicznego

1) Ustawić markizę w górnym położeniu granicznym.

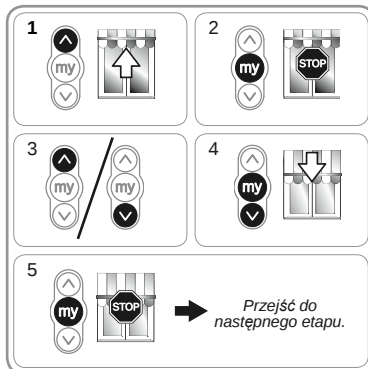
 Wciśnięcie przycisku Góra i przytrzymanie go dłużej niż 2 s powoduje przesunięcie markizy w górę ruchem ciągłym.

2) Zatrzymać markizę w żądanym miejscu.

3) W razie potrzeby wyregulować położenie markizy przyciskami Góra lub Dół.

4) Wcisnąć jednocześnie przyciski "my" i Dół: markiza przesuwa się ruchem ciągłym w dół, nie zatrzymując się, nawet gdy przyciski "my" i Dół zostaną zwolnione.

5) W połowie wysokości wcisnąć krótko przycisk "my", aby zatrzymać markizę i przejść do następnego etapu.



Ustawienie dolnego położenia granicznego

1) Ustawić markizę w dolnym położeniu granicznym.

 Wciśnięcie przycisku Dół i przytrzymanie go dłużej niż 2 s powoduje przesunięcie markizy w dół ruchem ciągłym.

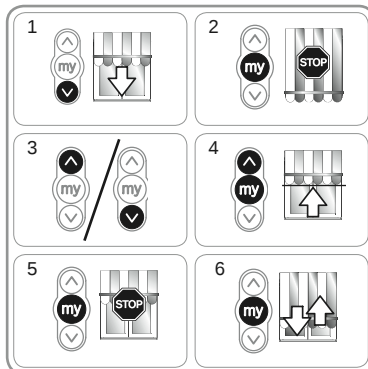
2) Zatrzymać markizę w żądanym miejscu.

3) W razie potrzeby wyregulować położenie markizy przyciskami Góra lub Dół.

4) Wcisnąć jednocześnie przyciski "my" i Góra: markiza przesuwa się ruchem ciągłym w górę, nie zatrzymując się, nawet gdy przyciski "my" i Góra zostaną zwolnione.

5) W połowie wysokości wcisnąć krótko przycisk "my", aby zatrzymać markizę.

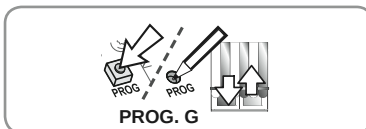
6) Ponownie wcisnąć przycisk "my", przytrzymując go do momentu aż markiza się zacznie przesuwać: położenia graniczne są zapisane w pamięci. Przejść do rozdziału "Zapisanie w pamięci pierwszego lokalnego nadajnika io Somfy".



5.5. Zapisanie w pamięci pierwszego lokalnego nadajnika io Somfy

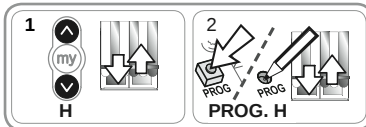
5.5.1. Przy pomocy lokalnego nadajnika io Somfy wstępnie zapisanego w pamięci

- Wcisnąć krótko przycisk PROG nadajnika (G): markiza wykonuje krótki ruch, nadajnik zostaje zapisany w pamięci.



5.5.2. Po odłączeniu zasilania w zwykłym trybie

- 1) Wcisnąć jednocześnie przyciski Góra i Dół nowego nadajnika (H), przytrzymując je do momentu, aż markiza zacznie się przesuwac.
- 2) Wcisnąć krótko przycisk PROG nadajnika (H): markiza wykonuje krótki ruch, nadajnik zostaje zapisany w pamięci.



5.6. Kontrola ustawień

- Sprawdzić ustawienie górnego i dolnego położenia granicznego, przy pomocy lokalnego nadajnika io Somfy.

6. UŻYTKOWANIE

6.1. Działanie standardowe

6.1.1. Położenie komfortowe (my)

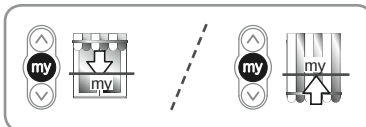
Opis

W pamięci napędu można zapisać określane jako "położenie komfortowe (my)" położenie pośrednie, które jest inne niż położenie górne i położenie dolne.

- ⓘ Aby zapisać, zmienić lub usunąć położenie komfortowe (my), zapoznać się z rozdziałem "Ustawienia dodatkowe".

W celu skorzystania z położenia komfortowego (my):

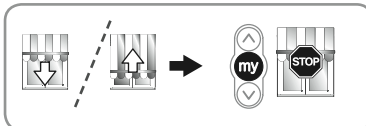
- Nacisnąć krótko na przycisk "my": markiza zaczyna się przesuwac i zatrzymuje się w położeniu komfortowym (my).



6.1.2. Funkcja STOP

Markiza jest w trakcie przesuwania się.

- Nacisnąć krótko na przycisk "my": markiza zatrzymuje się automatycznie.



6.1.3. Przyciski Góra / Dół

Krótkie wciśnięcie przycisku Góra lub Dół powoduje całkowite podniesienie lub opuszczenie markizy.

- ⓘ W markizach kasetowych funkcja wykrywania przeszkód jest aktywna przez cały czas opuszczania.

6.2. Działanie z czujnikiem io Somfy

6.2.1. Działanie z czujnikiem słonecznym io Somfy (typu Sunis WireFree™ io)

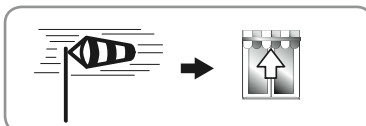
Patrz odpowiednia instrukcja.

6.2.2. Działanie z czujnikiem wiatrowym io Somfy (typu Eolis WireFree™ io)

W instrukcji czujnika wiatrowego io Somfy można znaleźć szczegółowe informacje dotyczące jego działania.

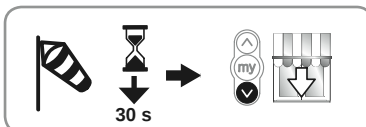
Zachowanie się markizy przy pojawieniu się wiatru

- ⓘ W chwili pojawienia się wiatru markiza zaczyna się przesuwac do górnego położenia granicznego. Dopóki wieje wiatr, zablokowanie podnoszenia markizy i jej opuszczenie jest niemożliwe.



Zachowanie się markizy przy zanikaniu wiatru

- ⓘ Po zaniknięciu wiatru i upływie 30 sekund, można przesłać w trybie ręcznym polecenie opuszczenia markizy, używając nadajnika io Somfy. Wszystkie automatyczne mechanizmy pozostają jednak zablokowane przez 11 min.



6.3. Informacje zwrotne

Po odebraniu każdego polecenia, napęd Sunea io wysyła komunikat. Odpowiedź ta jest przetwarzana przez dwukierunkowe nadajniki io.

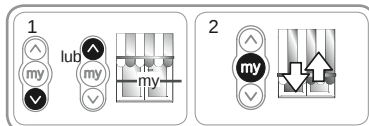
7. USTAWIENIA DODATKOWE

7.1. Położenie komfortowe (my)

7.1.1 Zapisanie w pamięci lub zmiana położenia komfortowego (my)

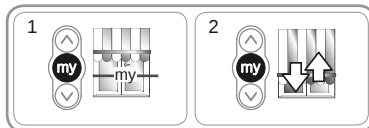
Czynności do wykonania w przypadku zapisywania w pamięci lub zmiany położenia komfortowego (my) są takie same.

- 1) Ustawić markizę w żądanym położeniu komfortowym (my).
- 2) Wcisnąć przycisk "my", przytrzymując go do momentu, aż markiza się zacznie przesuwac: żądane położenie komfortowe (my) zostaje zapisane w pamięci.



7.1.2. Wykasowanie położenia komfortowego (my)

- 1) Wcisnąć przycisk "my": markiza zaczyna się przesuwać i zatrzymuje się w położeniu komfortowym (my).
- 2) Ponownie wcisnąć przycisk "my", przytrzymując go do momentu, aż markiza się zacznie przesuwac: położenie komfortowe (my) zostaje wykasowane.



7.2. Dodanie / Wykasowanie nadajników io i czujników io Somfy

Patrz odpowiednia instrukcja.

7.3. Zmiana położen granicznych

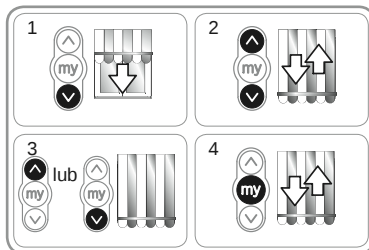
Zmiana położen granicznych zależy od typu markiz.

7.3.1. Zmiana w przypadku markiz kasetowych

W markizach kasetowych, regulacja górnego położenia granicznego następuje automatycznie, natomiast dolne położenie graniczne można zmienić.

Ponowne ustawienie dolnego położenia granicznego

- 1) Ustawić markizę w dolnym położeniu granicznym.
- 2) Nacisnąć równocześnie na przyciski Góra i Dół, aż markiza zacznie się przesuwać: napęd jest w trybie programowania.
- 3) Wyregulować dolne położenie markizy przyciskami Góra lub Dół.
- 4) Wcisnąć przycisk "my", przytrzymując go do momentu, aż markiza się zacznie przesuwac: nowe, dolne położenie graniczne zostało zapisane w pamięci.

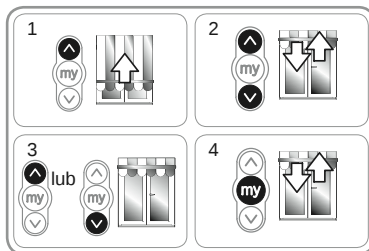


7.3.2. Zmiana w przypadku markiz innych niż kasetowe

W markizach innych niż kasetowe, można zmienić górne i dolne położenie graniczne.

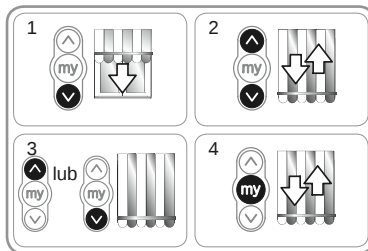
Ponowne ustawienie górnego położenia granicznego

- 1) Ustawić markizę w górnym położeniu granicznym.
- 2) Nacisnąć równocześnie na przyciski Góra i Dół, aż markiza zacznie się przesuwać: napęd jest w trybie programowania.
- 3) Wyregulować górne położenie markizy przyciskami Góra lub Dół.
- 4) Wcisnąć przycisk "my", przytrzymując go do momentu, aż markiza się zacznie przesuwac: nowe, górne położenie graniczne zostało zapisane w pamięci.



Ponowne ustawienie dolnego położenia granicznego

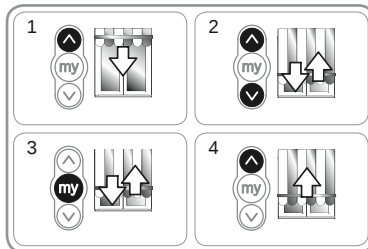
- 1) Ustawić markizę w dolnym położeniu granicznym.
- 2) Nacisnąć równocześnie na przyciski Góra i Dół, aż markiza zacznie się przesuwac: napęd jest w trybie programowania.
- 3) Wyregulować dolne położenie markizy przyciskami Góra lub Dół.
- 4) Wcisnąć przycisk "my", przytrzymując go do momentu, aż markiza się zacznie się przesuwac: nowe, dolne położenie graniczne zostało zapisane w pamięci.



7.4. Zmiana kierunku obrotu

Kierunek obrotu można zmienić w dowolnym momencie, przy pomocy przyporządkowanego nadajnika io Somfy:

- 1) Ustawić markizę w środkowym położeniu.
- 2) Nacisnąć równocześnie na przyciski Góra i Dół, aż markiza zacznie się przesuwac.
- 3) Wcisnąć natychmiast przycisk "my", przytrzymując go do momentu, aż markiza znowu zacznie się przesuwac: kierunek obrotu zostaje zmieniony.
- 4) Wcisnąć przycisk Góra w celu sprawdzenia nowego kierunku obrotu.



7.5. Funkcje zaawansowane

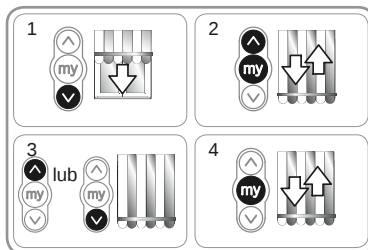
⚠ W celu potwierdzenia kompatybilności tych funkcji z posiadaną instalacją, przed rozpoczęciem ich użytkowania należy skontaktować się z producentem markizy.

7.5.1 Funkcja "Back impulse"

Ta funkcja pozwala naprężyć materiał po każdym przesunięciu markizy związanym z opuszczaniem. Możliwa jest jej regulacja aż do ½ obrotu rury nawojowej.

W celu uruchomienia tej funkcji:

- 1) Ustawić markizę w dolnym położeniu granicznym.
- 2) Wcisnąć równocześnie przyciski "my" i Góra, przytrzymując je do momentu, aż markiza zacznie się przesuwac: Napęd jest w trybie programowania.
- 3) Wyregulować naprężenie materiału, przy pomocy przycisków Góra lub Dół (maksymalnie ½ obrotu rury nawojowej).
- 4) Wcisnąć przycisk "my", przytrzymując go do momentu, aż markiza zacznie się przesuwac: naprężenie materiału jest zapisane w pamięci.



7.5.2. Funkcja "Back release" wyłącznie w przypadku markiz kasetowych

Ta funkcja pozwala zwolnić naprężenie materiału po zwinięciu markizy kasetowej.

i Procedura w celu włączenia lub wyłączenia funkcji "Back release" jest identyczna.

Ze względów bezpieczeństwa, funkcję tę można włączyć lub wyłączyć, przy pomocy nadajnika io Somfy, jedynie w 3 przypadkach:

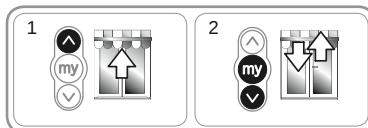
- Po zatrzymaniu na 2 s w celu zatwierdzenia ustawień i przed zapisaniem w pamięci pierwszego nadajnika io Somfy.
- Po zapisaniu w pamięci pierwszego nadajnika io Somfy i podczas 4 kolejnych cykli.
- Po odłączeniu zasilania w zwykłym trybie i podczas 4 kolejnych cykli.

W celu uruchomienia tej funkcji:

- 1) Ustawić markizę w górnym położeniu granicznym.
- 2) Wcisnąć równocześnie przyciski "my" i Dół, przytrzymując je do momentu, aż markiza zacznie się przesuwac.

Jeśli funkcja "Back release" była nieaktywna, zostaje włączona.

Jeśli funkcja "Back release" była aktywna, zostaje wyłączona.



7.5.3. Funkcja "Siła zwijania" wyłącznie w przypadku markiz kasetowych

Ta funkcja pozwala zwiększać lub zmniejszać siłę zwijania w kasecie markizy w 3 stopniach (wysoki-średni-niski).

Po opuszczeniu fabryki, napęd jest domyślnie ustawiony na poziom średni.

Ze względów bezpieczeństwa, funkcja ta jest dostępna, przy pomocy nadajnika io Somfy, jedynie w 3 przypadkach:

- Po zatrzymaniu na 2 s w celu zatwierdzenia ustawień i przed zapisaniem w pamięci pierwszego nadajnika io Somfy.
- Po zapisaniu w pamięci pierwszego nadajnika io Somfy i podczas 4 kolejnych cykli.
- Po odłączeniu zasilania w zwykłym trybie i podczas 4 kolejnych cykli.

W celu uruchomienia tej funkcji:

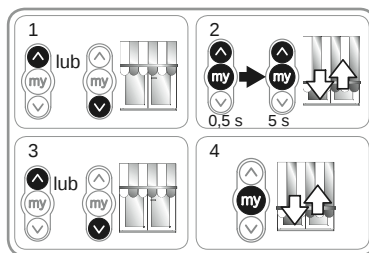
- 1) Ustawić markizę w środkowym położeniu.
- 2) Wcisnąć krótko i równocześnie przyciski "my" i Góra, a następnie natychmiast nacisnąć jednocześnie przyciski "my" i Góra, przytrzymując je do momentu, aż markiza zacznie się przesuwac.

 Napęd jest w trybie programowania wyłącznie przez 10 s.

- 3) Wyregulować siłę zwijania markizy przyciskami Góra lub Dół.

- Aby zwiększyć siłę zwijania, wcisnąć przycisk Góra, przytrzymując go do momentu, aż markiza zacznie się powoli przesuwac: siła zwijania markizy kasetowej została przestawiona na wyższy stopień.
- Aby zmniejszyć siłę zwijania, wcisnąć przycisk Dół, przytrzymując go do momentu, aż markiza zacznie się powoli przesuwac: siła zwijania markizy kasetowej została przestawiona na niższy stopień.

- 4) Wcisnąć przycisk "my", przytrzymując go do momentu, aż markiza się zacznie przesuwac: nowy stopień siły zwijania został zapisany w pamięci.



8. WSKAZÓWKI I RADY

8.1. Pytania dotyczące napędu Sunea io

Wnioski	Możliwe przyczyny	Rozwiązania
Markiza nie działa.	Okablowanie jest nieprawidłowe.	Sprawdzić okablowanie i zmodyfikować je w razie potrzeby.
	Napęd jest zbyt nagrany.	Poczekać aż napęd ostygnie.
	Zastosowany przewód jest niekompatybilny.	Sprawdzić zastosowany przewód i upewnić się, czy w jego skład wchodzi 3 żyły.
	Bateria nadajnika io Somfy jest słaba.	Sprawdzić, czy bateria jest słaba i w razie potrzeby wymienić ją.
	Nadajnik nie jest kompatybilny.	Sprawdzić kompatybilność i w razie potrzeby wymienić nadajnik.
Markiza zatrzymuje się za wcześnie.	Używany nadajnik io Somfy nie został zapisany w pamięci napędu.	Użyć nadajnika już wpisanego do pamięci lub wpisać dany nadajnik.
	Adapter jest nieprawidłowo zamontowany.	Przymocować adapter w sposób prawidłowy.
	Położenia graniczne są nieprawidłowo ustawione.	Ponownie ustawić położenia graniczne.

8.2. Wymiana nadajnika io Somfy w przypadku jego zagubienia lub uszkodzenia

Patrz odpowiednia instrukcja.

8.3. Przywrócenie początkowej konfiguracji

⚠ Wyzerowanie ustawień powoduje wykasowanie wszystkich nadajników, czujników i położeń granicznych oraz przywrócenie początkowych parametrów napędu w zakresie kierunku obrotu i położenia komfortowego (my). Zachowane zostają jednak ustawienia funkcji zaawansowanych ("Back impulse", "Back release", "Siła zwijania").

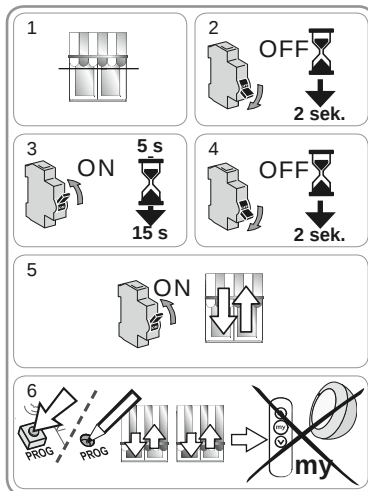
⚠ Zasilanie można dwukrotnie wyłączyć tylko w przypadku napędu, którego parametry muszą być wyzerowane.

- 1) Ustawić napęd w położeniu środkowym (o ile to możliwe).
- 2) Wyłączyć zasilanie sieciowe na 2 s.
- 3) Włączyć zasilanie sieciowe na 5 do 15 s.
- 4) Wyłączyć zasilanie sieciowe na 2 s.
- 5) Ponownie włączyć zasilanie sieciowe: markiza przesunie się przez kilka sekund.

i Jeżeli markiza znajduje się w górnym lub dolnym położeniu granicznym, wykona krótki ruch.

- 6) Przytrzymać wciśnięty przycisk PROG: markiza przesunie się po raz pierwszy, a chwilę później - po raz drugi. Napęd jest skonfigurowany fabrycznie.

- Wykonać ponownie czynności opisane w rozdziale "Uruchomienie"



9. DANE TECHNICZNE

Częstotliwość radiowa	868-870 MHz, dwukierunkowa technologia io-homecontrol®, trzy zakresy
Zasilanie	230 V ~ 50 Hz
Temperatura pracy	od - 20°C do + 70°C
Stopień ochrony	IP 44
Maksymalna liczba przyporządkowanych nadajników i czujników	9
Klasa bezpieczeństwa	I

Blank lined area for writing.

Blank lined area for writing.

Somfy Worldwide

Argentina:
Somfy Argentina
Tel: +55 11 (0) 4737-3700

Australia:
Somfy PTY LTD
Tel: +61 (2) 8845 7200

Austria:
Somfy GesmbH
Tel: +43 (0) 662 / 62 53 08 - 0

Belgium:
Somfy Belux
Tel: +32 (0) 2 712 07 70

Brasil:
Somfy Brasil Ltda
Tel: +55 11 3695 3585

Canada:
Somfy ULC
Tel: +1 (0) 905 564 6446

China:
Somfy China Co. Ltd
Tel: +8621 (0) 6280 9660

Croatia :
Somfy Predstavništvo
Tel: +385 (0) 51 502 640

Cyprus :
Somfy Middle East
Tel: +357(0) 25 34 55 40

Czech Republic:
Somfy, spol. s.r.o.
Tel: (+420) 296 372 486-7

Denmark:
Somfy Nordic Danmark
Tel: +45 65 32 57 93

Export:
Somfy Export
Tel: + 33 (0)4 50 96 70 76
Tel: + 33 (0)4 50 96 75 53

Finland:
Somfy Nordic AB Finland
Tel: +358 (0)9 57 130 230
Fax: +358 (0)9 57 130 231

France :
Somfy France
Tel. : +33 (0) 820 374 374

Germany:
Somfy GmbH
Tel: +49 (0) 7472 930 0

Greece:
SOMFY HELLAS S.A.
Tel: +30 210 6146768

Hong Kong:
Somfy Co. Ltd
Tel: +852 (0) 2523 6339

Hungary :
Somfy Kft
Tel: +36 1814 5120

India:
Somfy India PVT Ltd
Tel: +(91) 11 4165 9176

Indonesia:
Somfy Jakarta
Tel: +(62) 21 719 3620

Iran:
Somfy Iran
Tel: +98-217-7951036

Italy:
Somfy Italia s.r.l
Tel: +39-024847181

Japan:
SOMFY KK
Tel: +81 (0)45 481 6800

Jordan:
Somfy Jordan
Tel: +962-6-5821615

Kingdom of Saudi Arabia:
Somfy Saoudi
Riyadh :
Tel: +966 1 47 23 020
Tel: +966 1 47 23 203
Jeddah :
Tel: +966 2 69 83 353

Kuwait:
Somfy Kuwait
Tel: +965 4348906

Lebanon:
Somfy Lebanon
Tel: +961 (0) 1 391 224

Malaisia:
Somfy Malaisia
Tel: +60 (0) 3 228 74743

Mexico:
Somfy Mexico SA de CV
Tel: 52 (55) 4777 7770

Morocco:
Somfy Maroc
Tel: +212-22443500

Netherlands:
Somfy BV
Tel: +31 (0) 23 55 44 900

Norway:
Somfy Nordic Norge
Tel: +47 41 57 66 39

Poland:
Somfy SP Z.O.O.
Tel: +48 (22) 50 95 300

Portugal:
Somfy Portugal
Tel. +351 229 396 840

Romania:
Somfy SRL
Tel.: +40 - (0)368 - 444 081

Russia:
Somfy LLC.
Tel: +7 495 781 47 72

Serbia:
SOMFY Predstavništvo
Tel: 00381 (0)25 841 510

Singapore:
Somfy PTE Ltd
Tel: +65 (0) 6383 3855

Slovak republic:
Somfy, spol. s r.o.
Tel: +421 337 718 638
Tel: +421 905 455 259

South Korea:
Somfy JOO
Tel: +82 (0) 2594 4331

Spain:
Somfy Espana SA
Tel: +34 (0) 934 800 900

Sweden:
Somfy Nordic AB
Tel: +46 (0)40 16 59 00

Switzerland: Somfy A.G. -
Tel: +41 (0) 44 838 40 30

Syria: Somfy Syria
Tel: +963-9-55580700

Taiwan:
Somfy Development and
Taiwan Branch
Tel: +886 (0) 2 8509 8934

Thailand:
Bangkok Regional Office
Tel: +66 (0) 2714 3170

Tunisia:
Somfy Tunisia
Tel: +216-98303603

Turkey:
Somfy TurkeyMah.,
Tel: +90 (0) 216 651 30 15

United Arab Emirates:
Somfy Gulf Jebel Ali Free Zone
Tel: +971 (0) 4 88 32 808

United Kingdom:
Somfy Limited
Tel: +44 (0) 113 391 3030

United States:
Somfy Systems
Tel: +1 (0) 609 395 1300